

This document is made available through the declassification efforts  
and research of John Greenewald, Jr., creator of:

# The Black Vault



The Black Vault is the largest online Freedom of Information Act (FOIA)  
document clearinghouse in the world. The research efforts here are  
responsible for the declassification of hundreds of thousands of pages  
released by the U.S. Government & Military.

**Discover the Truth** at: <http://www.theblackvault.com>

RETURN TO CIA  
Background Use Only  
Do Not Reproduce

<b>DISPATCH</b>		CLASSIFICATION <b>S E C R E T</b>	PROCESSING ACTION <b>XX</b>
TO Chief, WH Division			MARKED FOR INDEXING
INFO Chief, SA Division			NO INDEXING REQUIRED
FROM Chief of Station, Mexico City			ONLY QUALIFIED DESK CAN JUDGE INDEXING
SUBJECT <b>LCDROTE LIEVOY - Terro de WASSERAN or WASSEREN (phonetic)</b>			
ACTION REQUIRED: REFERENCES			
<p>1. Forwarded under separate cover as Attachment A are two LIEVOY transcripts of 12 November 1963 and two LIEVOY transcripts of 13 November 1963 which Headquarters may consider for transmittal to [redacted] 4-3</p> <p>2. Forwarded under separate cover as Attachment B is a photograph of an unidentified male (who was accompanied by an unidentified female whose photograph the Station asset did not obtain) who visited the Soviet Embassy at 1400 hours on 12 November 1963. The Station believes this male is identical with Subject since the male in the photograph is the only unidentified male who was also accompanied by a woman and, secondly, this male appears to be a nordic type. The Station recognizes, however, that Subject may have only claimed to be a Swede for cover purposes.</p> <p>3. The following is the comment made by Douglas J. FEINGLASS, the Station's LIEVOY translator, concerning Attachment A:</p> <p>"The exact spelling of this name could not be determined. He started by saying that it is - W - A - K - and then stopped, emphasizing the two dots above A. It is very strange that he, being a Swede did not seek the aid of his Swedish Consulate, but applied to the Soviet Embassy and asked for a man, whom he met by chance (?) in a restaurant. Not stranger still is the response of the Embassy officials, who went out of their way to find a ship for him. Usually requests of this nature are brushed aside and quite often in a very rude manner. Judging from his non-British accent and almost flawless English, he must have lived in the United States or Canada for quite some time." (The Station REDWOOD officer agrees with FEINGLASS' comment regarding the usual reluctance of Soviet Embassy officials to help in a matter of this type.)</p> <p>4. Station Mexico has no record of any member of the Soviet Embassy travelling to Oaxaca during this period.</p> <p>5. Station Mexico has no traces on Subject.</p>			
Distribution:		CS COPY FILED IN 5-1-75 WILLIAM C. CURTIS	
2 - WH v/att A & B (u/s/c)			
1 - SA v/att A & B (u/s/c)			
CROSS REFERENCE TO	DISPATCH SYMBOL AND NUMBER	DATE	
Office to [redacted]	EP4A-22630	19 December 1963	
CLASSIFICATION		MCS FILE NUMBER	
<b>S E C R E T</b>		Unknown	

Ygn

49. In at 1219. MO asks MI if he talks English. Yes, Sir.

MO: I'd like to talk to if possible, Mr. ANDRE FURETS (phon). I met him in Oaxaca and he said that he worked for the Soviet Embassy in Mexico, in the Trade Commissions Department, and he gave me an extension No. 1759.

MI: /repeats the extension/.

MO: And his name is: /spells it out/ ANHRENY PYRCZ. We met in Oaxaca, and I promised to call him when I got back to Mexico City.

MI: Please repeat the name and phone No. I haven't understood.

MO: /repeats/

MI: But what is it all about?

MO: We met... We are Swedish, my wife and I. We were talking about shipping over to Sweden /word indistinct/ and a car we have. And we've been looking for a suitable ship in Vera Cruz and we've been checking in Mexico City. So we asked him... We met just in a restaurant, and we asked him if he had any idea about possibly a Russian ship, that we could take over. And he said he would check, investigate this matter and I would call him up today.

MI: But this gentleman is... part of the Soviet Embassy or what?

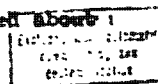
MO: Yes. He said that he worked...

MI: But we don't have in our Embassy such a name or such a clerk. Refer this business with the shipping and some vessels. Please call to the Office of The Trade Councillor of our country.

MO: Could you give me the telephone number?

MI: With great pleasure - 15-61-07 and the other 15-08-90. Please call this number, maybe they know about this. But I'm not informed about this completely.

MO: No. I see. I'll call this number. Thank you very much. Goodbye.



139. In at 1124. MO /WANSTRAM/ asks WI if anyone speaks English.

WI: Yes. What is it all about?

MO: We are Swedish and we are looking for a transportation to Europe. You see, I met a man in Caracas, who is employed by the Russian Embassy, and he told me to check with the Russian Embassy to see if it is possible to get passenger accommodations on the Russian ship.

WI: One moment. Please call 15-60-55.

MO: Whom should I ask for?

WI: Sr. NICHIPORENKO or KOSTIKOV /spells it/. Thank you.

370. In at 1410. MO asks MI for KOSTIKOV in English. A moment. Another MI takes the phone.

MO: I'd like to talk to the consul KOS.

MI: He is absent.

MO: I saw him at the Embassy yesterday and I promised to call back at 2 o'clock this afternoon.

MI: Just a moment. Another MI takes the phone.

MI: What can I do for you?

MO: Is this consul KOSTIKOV?

MI: No. KOSTIKOV is out now. He is gone for awhile.

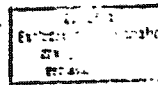
MO: My name is TERRO de WANSTRAM (phon). I saw consul KOSTIKOV yesterday afternoon. And he promised to arrange some ship for us, possibly a Polish ship over to Europe.

MI: Oh, I see. Would you be so kind to call him a little later, after lunch time maybe around 4 o'clock.

MO: At 4 o'clock. And would you please leave the message for him.

MI: And what is your name?

MO: WAN...It is a Swedish name. He'll probably remember it because I came



SECRET

over with my wife yesterday afternoon and he knows my name.

MI: Very well, so I'll tell him you'll call him after lunch time at 4 o'clock.

MO: Thanks. Goodbye.

576-671.

In at 1636. De WANSTRAM asks MI for KOSTIKOV. One minute. Another MI tells him - One minute. KOS takes the phone.

KOS: Sorry I was not in when you called. I got some information. You know that here in Mexico City there is a Polish Ocean Lines Co. for ships. The address is Alvaro Obregon 225-102. There is one Polish ship named HEYVALIUSZ. This ship will be at Vera Cruz on the 18th of November and stay there until the 21st of November. Then it will go to Tampico and will be there from the 22nd of November until the 24th of November. Then it will go to New Orleans, Houston and the 16th December it will be at Bremen, Germany. And until December Gdynia, Poland.

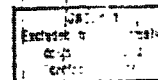
MO: 16 December in Bremen would be better for us.

KOS: So you should ask this clerk at the Polish Lines about the passes. But the Polish consul informed us that they are low (in price).

MO: Yes. I already know approximately how much they charge. I asked in Vera Cruz and they said about \$250.00 dollars a passenger. But they could not say how much for the car. The Holland American Line charges \$350.00 dollars for each passenger.

KOS: It's not convenient for you?

MO: This is much more convenient because it goes to Northern Europe, all the way to Bremen - Kiel. All the other ships that we checked on go to Marseille or Italy and some go to Antwerpen, but not as far as this one.



You are sure...this ship takes on passengers?

KOS: Yes, of course. It seems to me that...You know I can give you some phone No's of this company: 25-41-56, 11-14-91, 25-89-37. Tomorrow morning you get some information about your liner there.

MO: I'll look them up tomorrow morning for sure. This was very kind of you consul KOSTEKOV, I really appreciate this help.

KOS: And if you should have some difficulty. I'll ask you to phone me here at the Embassy.

MO: Yes, I will.

KOS: I'll see if I can help you in something.

MO: Thank you a whole lot for this help. This is just what we've been looking for. A ship...

KOS: My best wishes to your wife.

MO: Thank you.

KOS: Goodbye. Good luck to you.

